

Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **7 (1931)**

Heft 28

PDF erstellt am: **22.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Zürcher Illustrierte

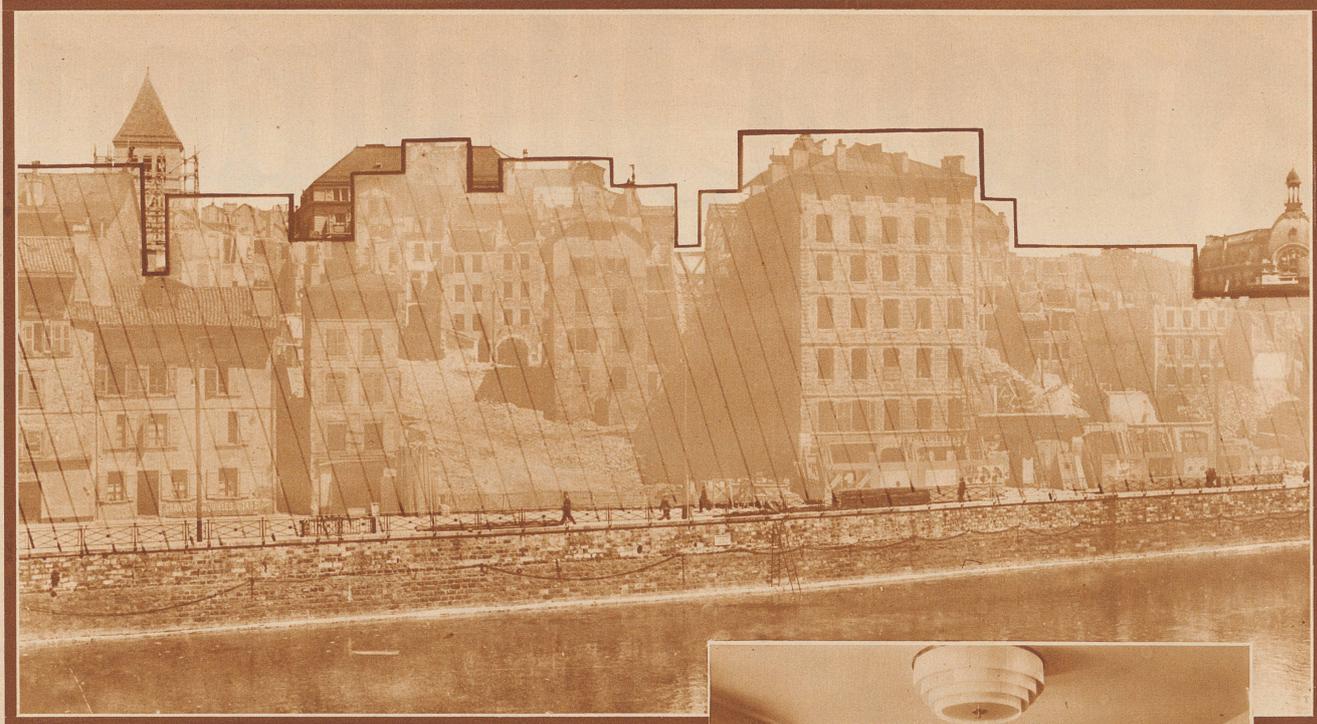
Druck und Verlag: Conzett & Huber, Zürich und Genf



**Passagierflüge 8 Fr.!**

Am 5. Juli fand auf dem Flugfeld in Dübendorf der Zürcher Flügtag statt, an dem sich gegen 35000 Zuschauer an den fliegerischen Darbietungen erfreuten. Davon benützten mehr als 2000 die Gelegenheit, um für wenig Geld den ersten Flug zu wagen. Unser Bild zeigt drei solcher Flieger beim Einstieg ins Flugzeug.

Foto Hs.



**R. R. Steiger**  
 bisher Direktor der Zweigniederlassung Zürich der Schweiz.  
 Volksbank, wurde in die Generaldirektion der Schweiz.  
 Volksbank nach Bern gewählt. Foto Galustian

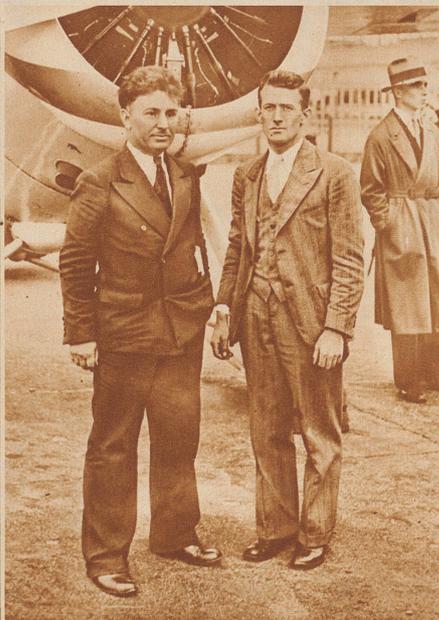
**Das alte Genf verjüngt sich.** Ganze Stadtteile werden in der nächsten Zeit niedergeworfen, um neuen luftigen Quartieren Platz zu machen. Demnächst muß der alte, etwas verwahrloste Quai du Seujet daran glauben; alles was auf unserem Bilde schraffiert erscheint, wird verschwinden. Foto Rüttimann



Rechts nebenstehend: In Luzern wurde kürzlich das von dem Architekten Berger umgebaute und erweiterte eidgenössische Versicherungsgerichtsgebäude feierlich eingeweiht. Unser Bild zeigt die vom Architekten M. Piccard entworfene Inneneinrichtung des Gerichtssaales. Der Wandschmuck, ein Hochrelief, stammt von Hermann Hubacher. Foto Götz



Bei dem Boxwettkampf um die Weltmeisterschaft im Schwergewicht, die vergangenen Freitag vor 35 000 Zuschauern in Cleveland ausgetragen wurde, siegte in der 15. Runde der Deutsche Max Schmeling über den Amerikaner Young Stribling. Unser Bild zeigt die beiden Rivalen unmittelbar vor dem Kampfe



Die beiden amerikanischen Weltflieger Post (links) und Gatty (rechts) bei ihrer Landung in Tempelhof. Die beiden Piloten haben die Erde in der Rekordzeit von 8 Tagen, 15 Stunden, 51 Minuten umflogen



Zu den französisch-amerikanischen Verhandlungen über den Hoovervorschlag in Paris hat Amerika den Staatssekretär Mellon beordert. Bild: Mellon bei seiner Ankunft in Paris



Begegnung im Felde  
Foto Engel



Bild links:  
Wundgelaufen!  
Foto Haberkorn



Ruhe im Liegestuhl  
Foto Morat (Lindenverlag)

# MENSCHEN IN DEN FERIEN